

Objekttyp: **TableOfContent**

Zeitschrift: **Schweizer Hebamme : offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes = Sage-femme suisse : journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes = Levatrice svizzera : giornale ufficiale dell'Associazione svizzera delle levatrici**

Band (Jahr): **89 (1991)**

Heft 6

PDF erstellt am: **29.06.2024**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

### **Haftungsausschluss**

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.

6/91



# Schweizer Hebamme Sage-femme suisse Levatrice svizzera

Offizielle Zeitschrift des Schweizerischen Hebammenverbandes – Journal officiel de l'Association suisse des sages-femmes  
Giornale ufficiale dell'associazione svizzera delle levatrici

## Zentralpräsidentin und Leiterin der Geschäftsstelle /

### Présidente centrale et directrice de l'agence

Annemarie Tahir-Zogg  
Flurstrasse 26, 3000 Bern 22

## Zentralsekretariat / Secrétariat central

031 / 42 63 40

Öffnungszeiten: Mo-Do 9-12 und 13-17 Uhr, Fr 9-12 Uhr  
Heures d'ouverture: lu-je 9-12 et 13-17 h, ve 9-12 h

## Redaktion / Rédaction

### Deutschsprachige Redaktion:

Sylvia Forster-Rosser  
Station, 3126 Kaufdorf 031 / 809 25 76

### Rédaction de langue française (ad interim):

Evelyne Moreillon Delachaux  
Route Suisse 65, 1295 Mies 022 / 755 20 16

## Redaktionsschluss / Clôture de la rédaction

Nummer 7-8/91, 15. Juni / Numéro 7-8/91, 15 mai  
11 Ausgaben im Jahr / 11 éditions par année  
Doppelnummer / Numéro double 7-8

## Jahresabonnement / Abonnement annuel

Nichtmitglieder / Non-membres Fr. 72.–  
Ausland / Etranger Fr. 87.–  
Einzelnummer / Numéro séparé Fr. 10.– + Porto / Port

## Inseratenverwaltung / Régie des annonces

Künzler-Bachmann, Geltenwilenstrasse 8a, Postfach  
9001 St. Gallen Telefon 071 / 23 55 55  
Telefax 071 / 23 67 45

## Druck / Impression

Flüeli AG/SA

## Sektionen / Sections

Aargau	
Susanne Brogli	
Vogtsmatte 14, 4335 Laufenburg	064 / 64 16 31
Bas Valais	
Blandine Zufferey	
Rue d'Anniviers 6, 3965 Chippis	027 / 55 18 84
Beide Basel	
Lucia Mikeler	
Jungstrasse 45, 4056 Basel	061 / 321 38 14
Bern	
Verena Dreier	
Parkstrasse 25, 3014 Bern	031 / 41 41 26
Fribourg	
Hedwige Remy	
Rue de Corbières 5, 1630 Bulle	029 / 2 12 64
Genève	
Lorenza Bettoli	
Grands-Buissons 32, 1233 Sézenove	022 / 757 65 45
Oberwallis	
Hermine Andenmatten	
3952 Susten	027 / 63 11 92
Ostschweiz	
Agnes Bernik	
Zilweg 14, 9016 St. Gallen	071 / 35 59 43
Solothurn	
Hannah Küffer	
Hofstatt, 4616 Kappel	062 / 46 52 68
Ticino	
Sandra Casè	
6673 Maggia	093 / 87 12 27
Vaud-Neuchâtel	
Charlotte Gardiol	
En Faveyre, 1099 Vucherens	021 / 903 24 27
Zentralschweiz	
Brunhilde Ahle	
luzernerstrasse 92, 6330 Cham	042 / 36 58 52
Zürich und Umgebung	
Madleina Wehrli	
Zollikerstrasse 100, 8702 Zollikon	01 / 391 40 39

Titelbild: Rathaus am Marktplatz, Basel  
(Foto: Verkehrsbüro Basel)

Liebe Kolleginnen,

als mein Sohn an Masern erkrankte, hörte ich mehrmals die vorwurfsvolle Frage, wieso ein Kind heute noch diese Krankheit bekäme, wo es doch eine Impfung dagegen gäbe!

Aus verschiedensten Gründen hatte ich mich gegen eine Impfung entschieden. Ich betrachtete es als meine persönliche Entscheidung, für die ich bereit war, die volle Verantwortung zu übernehmen.

Wenn Sie im folgenden Artikel die Argumente einer Gruppe von Ärzten kennenlernen, die in bezug auf die drei Kinderkrankheiten Masern, Röteln und Mumps für eine individuelle Impfpraxis eintreten, wird eine Entscheidung gegen dieses kompromisierte Impfpaket verständlich.

– Es gibt gute Gründe, sein Kind zu impfen

– Es gibt aber ebenso gute Gründe, sein Kind nicht zu impfen

Als Hebamme wünschte ich mir, dass wir die Mütter in diesem Sinne beraten könnten.

Lisa Fankhauser

## Inhalt/Sommaire

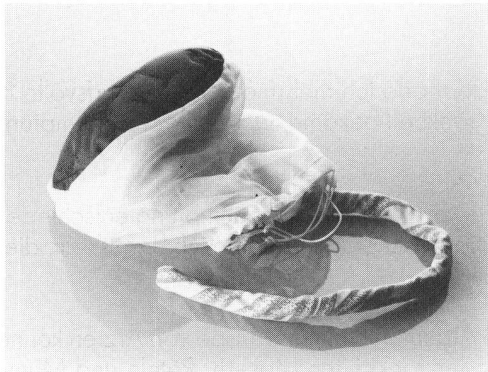
MMR-Impfkampagne	3
Impfplan für routinemässige Schutzimpfungen	7
Literaturhinweise	7
Masern – Alternativmedizin	8
Schülerinnenseite	9
Lesetip	9
Leserbrief	11 + 12
Ovabloc – eine neue Methode für bleibende Geburtenregelung	12
50 ans d'histoire de la sage-femme	13
Analyse du questionnaire général de la commission pour la formation permanente	21
Schweizerischer Hebammenkongress '91	23
Congrès suisse des sages-femmes 1991	24
Traktanden der Delegiertenversammlung 1991	27
Ordre du jour de l'Assemblée des déléguées 1991	27
Verbandsnachrichten / Nouvelles de l'Association	27 – 30
– Kurs / Cours	
– Sektionen / Sections	

Stellenanzeigen / Offres d'emploi

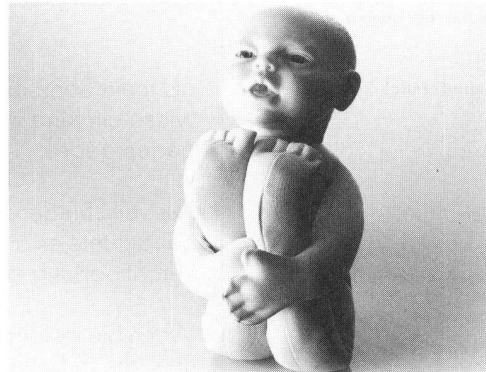
31 + 32

## Demo-Modelle für die lebendige Vorstellung der Geburtswege und des Geburtsmechanismus

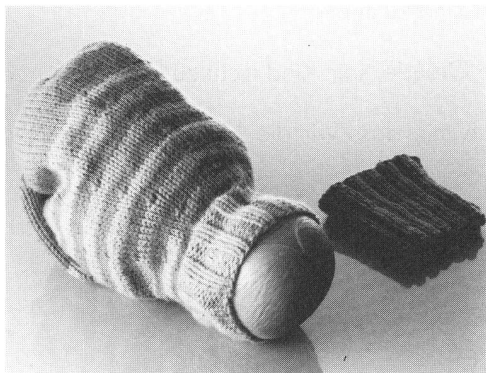
**Vorführung** am 98. Kongress des Schweizerischen Hebammenverbandes am 20./21. Juni 1991,  
im Kongresszentrum der Firma Hoffmann-la-Roche, Basel



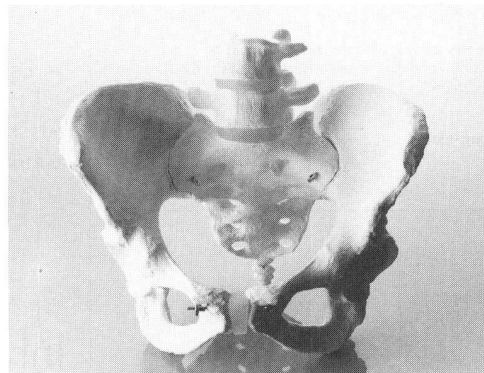
Plazenta-Modell



Das reife Neugeborene



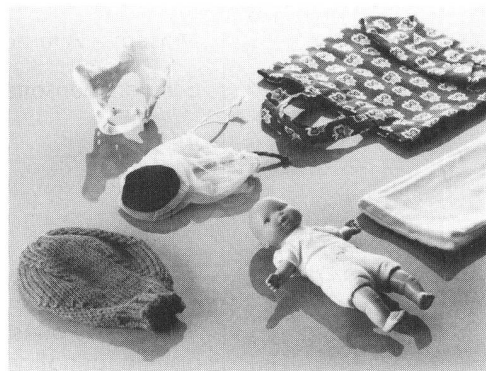
Handgestrickter Uterus mit Reissverschluss für  
Demo von Vaginal-Geburt und...



Die originalgetreue Nachbildung des  
weiblichen Beckens in Hartplastik oder  
Schaumstoff



...Kaiserschnitt-Geburt



Mini-Set, bestehend aus Uterus, Baby,  
Plazenta und Becken

**Ab sofort exklusiver Vertreter in der Schweiz:**

# medela

Medela AG, Medizinaltechnik  
6340 Baar/Schweiz, Lättichstrasse 4  
Tel. 042/31 16 16, Tx 865 486, Fax 042/31 50 21